

|                            |                            |           |                                  |
|----------------------------|----------------------------|-----------|----------------------------------|
| Schwere<br>Arbeitsmaschine | Fabrikmarke<br>H Y S T E R | C 5 3 0 A | Typenschein-Nummer<br>CH 5398 09 |
|----------------------------|----------------------------|-----------|----------------------------------|

ERKENNUNGSMERKMALE "HYSTER" beidseitig auf Motorhaube  
 "C 530 A" beidseitig vorne auf Hersteller-Plakette, rechts in Kabine  
 "A 91 G" Vorziffer zu Fahrgestell-Nr.

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts auf Vorderwand in Kabine oder auf Lenksupport  
 Motorkennzeichen eingeschlagen "236 U" rechts, seitlich auf Block hinter Alternator  
 Hersteller HYSTER Corp., Portland (USA) Importeur DRAIZE SA, Neuenburg

|   |  |
|---|--|
| <b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>9</u> Antrieb <u>Vorderräder</u>                        | <b>MOTOR</b> Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>            |
| Lenkung <u>hydrostatisch</u> Lenkhilfe <u>-</u>   | Marke <u>PERKINS</u> Treibstoff <u>D</u>                   |
| Betriebsbremse <u>hydr., 1-Kreis, IB, auf die 4 äusseren HR</u>   | Typ <u>236 U (4.236)</u>                                   |
| Hilfsbremse <u>) mech. IB, Kabel</u> Dauerbremse <u>-</u>   | Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u>                        |
| Stellbremse <u>) auf Getriebewelle</u>  | Bohrung <u>98,4</u> Hub <u>127</u>                         |
| Getriebeart <u>mech. mit Drehmomentwandl</u> Anz. Gänge <u>3</u>  | Hubraum <u>3861</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>19,66</u> |
| Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>-</u> Höchstgeschwind. <u>28,5</u> km/h                                     | Leist.-PS <u>77</u> (DIN) bei <u>2600</u> U/min            |
| <b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Gummiradwalze *)</u> Anz. Türen <u>*)</u>  | Kühlung <u>Wasser</u>                                      |
| <u>Schiebedach</u>  | Lärm <u>85</u> dB (A) bei <u>2800</u> U/min                |
| Anz. Plätze : TOTAL <u>2</u> ; vorn <u>   </u> ; Mitte <u>   </u> ; hinten <u>   </u> ; Stehplätze <u>   </u> | Lärmdämpfung <u>1 Topf 450xØ 156 **)</u>                   |

|  |   |
|--|---|
| <b>ABMESSUNGEN</b> Spurweite V <u>585/1145</u> H <u>390/1525</u> | <b>GEWICHTE</b> <u>Vorn</u> <u>Mitte</u> <u>Hinten</u> <u>TOTAL</u> |
| Spurkreis L <u>8,75<sup>R</sup></u> <u>8,90</u>                  | Leergewicht <u>2670</u> <u>   </u> <u>1720</u> <u>4390</u>          |
| Achsabstand <u>2235</u> / ( <u>   </u> / <u>   </u> )            | Ballast <u>3030</u> <u>   </u> <u>5440</u> <u>8470</u>              |
| <u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>                 | Total <u>5700</u> <u>   </u> <u>7160</u> <u>12860</u>               |
| Länge <u>4515</u>  | Fabrik-Garantie <u>   </u> <u>   </u> <u>   </u> <u>12860</u>       |
| Breite <u>1760</u>   | Reifen-Dimens. <u>7.50-16 12PR</u> <u>glattes Profil</u>            |
| Höhe <u>1925 (mit Kabine 2900)</u>                               | Tragkraft p. Achse <u>5820 (5,5)</u> <u>7275 (5,5)</u>              |
| Ueberhang V <u>1310</u>  | Fabrikgar. max. <u>Gesamtzuggewicht</u>                             |
| H <u>970</u>   | <u>Anhängelast</u> <u>   </u> <u>   </u> <u>   </u> <u>kg</u>       |
| S <u>   </u>   |   |

AUSRÜSTUNG Elektr. Anlage 12 v

Fernlicht \_\_\_\_\_ Lichthupe \_\_\_\_\_

Abblendlicht HELLA K 21037 Standlicht HELLA K 21037

Markierlicht \_\_\_\_\_ Nebellampen \_\_\_\_\_

Warnvorrichtung elektr. HELLA 001 774 Lautstärke 100 (dB) A

Scheibenwischer \*) Waschanlage \_\_\_\_\_

Schlusslicht R - S1 (E) Rückstrahler I (E)

Stoplicht R - S1 (E) Rückfahrlampen \_\_\_\_\_

Kontroll-Nr.-Bel. kombiniert links Schildform Hochformat AUSKATZXXX

Rückspiegel \*) Geschw.-Messer \_\_\_\_\_

Richtungsblinker Anordnung III

Vorn -seitl.: 4 (E) seitl. - hinten 2a (E)

Warnblinkanlage vorhanden Arbeitslampen 2/mit Kontrolllampe

Unterlegekeil: 1/285 x 150 x 170

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art Schwere Arbeitsmaschine

Marke & Typ HYSTER C 530 A

Typenschein-Nummer CH 5398 09

Karosserieform Gummiradwalze

Plätze : Total 2 (Vorn) \_\_\_\_\_

Leergewicht 4390 Treibstoff D

PS 19,66

Ballast 8470 Hubraum 3861

Gesamtgew. 12860 Anhängelast -

Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = A91 G 1679 R

- \*) Auf Wunsch geschlossene Kabine, 3 Türen, Defroster, 2 Scheibenwischer, 2 Rückspiegel.  
Das Leergewicht ist höher als 200 kg.
- \*\*) Lärmdämpfung: Vorfilter MANN 100x Ø 125 mm.

Eintrag im Fahrzeugausweis, Seite 4:

- dieser Fahrzeugtyp kann nicht als Anhänger überführt werden (hydraulische Lenkung)
- 1 Plombs auf Vollgasanschlagschraube (2800 U/min).

Ort und Datum der Prüfung

Neuenburg, 30.8.72

Die Prüfungskommission

CK